



Balanza Electrónica Doméstica Contra Agua

Waterproof Electronic Household Balance
Balança Eletrônica Doméstica à Prova De Água



BARAG-5



Funciona con 4.5 Vcc
(3 baterías "AAA" de 1,5 Vcc incluidas)

Works with 4.5 Vcc
(3 batteries AAA 1,5 Vcc included)
Funciona com 4.5 Vcc
(3 pilhas AAA de 1,5 Vcc incluídas)



Uso doméstico
Home use
Uso doméstico

Pesa en: gramos y libra:onza

Weight in: grams and pound:ounce
Pesa em: gramas e libra:onça

Calcula volumen en: mililitros y onza líquida

Calculates volume in: milliliters and fluid ounce
Calcula o volume em: mililitros e onça líquida

Resistente al polvo y el agua (IP67)

IP67 Grade: Dustproof and waterproof
À prova de poeira e água (IP67)

LEA ESTE MANUAL ANTES DE HACER USO DE LA BALANZA

5 kg / 1 g
11 lb / 0.1 oz

Capacidad Máxima / División Mínima
Maximum Capacity / Minimum Division
Capacidade Máxima / Divisão Mínima

ESPAÑOL

Usted ha adquirido un producto RHINO, lo cual le garantiza durabilidad ya que la balanza BARAG-5 ha sido fabricada bajo estándares de calidad norteamericanos. Conserve este instructivo de uso, el cual le ayudará a comprender la operación de la balanza RHINO modelo BARAG-5 y le será útil para futuras referencias.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

EXACTITUD

Media III

CAPACIDAD

Máx= 5 kg Mín= 20 g
d=e= 1 g d_r= 1 g
Lím= 7.5 kg T= 5 kg

ALIMENTACIÓN

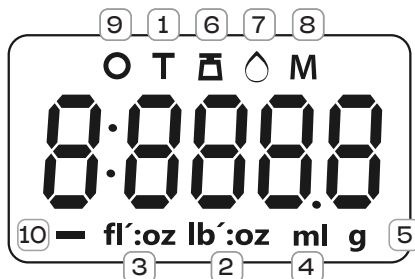
4.5 V---

(3 baterías "AAA" de 1.5 V--- incluidas)

TEMPERATURA DE OPERACIÓN

0 °C a 40 °C

PARTES DE LA BALANZA



1 Indicador TARA	2 Unidades de peso (lb;oz)	3 Unidades de volumen (fl;oz)	4 Unidades de volumen (ml)
6 Modo peso	7 Volumen agua	8 Volumen leche	9 Indicador cero



ADVERTENCIAS

En caso de requerir asistencia técnica, acuda a uno de los centros de servicio autorizados Rhino.



No sobrepasar la capacidad de la balanza y no deje caer de golpe el producto que desea pesar, esto puede dañar la celda de carga y anular la garantía.



Asegurarse que la etiqueta de garantía no esté rota antes de recibir su balanza.



No dejar la carga por más tiempo del necesario, esto puede afectar la precisión.



No abrir la balanza por su cuenta o la garantía será nula.



No utilizar la balanza en lugares húmedos, ya que esto puede afectar la balanza.



La balanza no debe quedar expuesta a goteos o salpicaduras por líquidos.



Esta balanza no está autorizada para su uso en transacciones comerciales.



PRECAUCIONES

En caso de requerir asistencia técnica, acuda a uno de los centros de servicio autorizados Rhino.

- Esta balanza es grado **IP67**, se puede lavar bajo el grifo y sumergir en el fregadero de la cocina en un periodo de tiempo corto. Limpie inmediatamente la balanza.

NOTA. No sumerja la balanza en el agua más allá del tiempo límite según el grado IP67.

- "Err" significa que hay una sobrecarga en la balanza.
- Cuando la pantalla muestra "**LO**" después de encenderla significa que las baterías tienen carga baja, reemplace las baterías.
- "unSt" ésta alerta indica que el peso o la balanza no está estable.

NOTA. Asegúrese que le la balanza o el peso sean estables, si el problema persiste acuda a cualquiera de los centros de servicio Rhino autorizados.

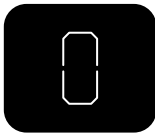
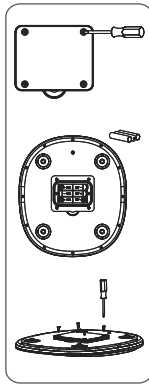


INSTALACIÓN DE BATERÍAS

La balanza utiliza baterías "AAA" (3), por favor siga las siguientes instrucciones para instalación:

- Desatornille los cuatro tornillos, utilice el desarmador que viene incluido y saque la tapa de la batería.
- Instale las baterías en el compartimento.
- Coloque la tapa de la batería y atornille.

NOTA. No se recomienda mezclar distintos tipos de pilas (diferente composición química, diferente marca o nuevas con usadas ya que puede aumentar significativamente la posibilidad de que ocurran derrames y el riesgo de dañar la balanza.

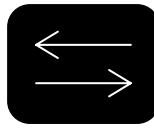


FUNCIÓN CERO Y TARA

Permite restar el peso de un contenedor para medir sólo el contenido y la función "Cero" regresa la balanza a cero.

- Coloque el tazón en la balanza y obtenga la lectura de pesaje.
- Presione el botón **[ON/OFF CERO]** para eliminar la lectura de la pantalla y se muestre "**0**" antes de agregar lo que desea pesar.

NOTA: Cuando el peso en la balanza sea mayor a 200 g aparecerá en la pantalla "**T**" que estará indicando que la función "**TARA**" está activada.



CONVERSIÓN DE UNIDAD DE MEDIDA

Permite cambiar la unidad de medida de g a lb:oz o ml a fl'oz.

- Mientras la balanza esté encendida, presione el botón **[UNIDAD]** hasta que muestre la unidad deseada: **g, lb:oz, ml, fl'oz**.



PROCESO DE PESAJE

- Coloque la balanza sobre una superficie sólida y plana.
- Coloque el tazón (si lo hay) en la balanza.
- Presione el botón **[ON/OFF CERO]** para encender la balanza.
- Comience a pesar cuando la pantalla muestre "**0**".
- Presione **[UNIDAD]** para realizar la conversión de unidades de medida.
- Coloque el objeto de pesaje en la balanza o el tazón, la pantalla mostrará la lectura de peso.



ENCENDIDO, APAGADO Y AUTOAPAGADO

- Presione el botón **[ON/OFF CERO]** para encender la balanza.
- Para apagar la balanza presione el botón **[ON/OFF CERO]** durante 3 segundos. La balanza se apagará automáticamente si la pantalla muestra "**0**" o mantiene la misma lectura por 2 minutos.



FUNCIÓN DE MEDICIÓN DE VOLUMEN

- Coloque la balanza sobre una superficie sólida y plana.
- Presione el botón **[ON/OFF CERO]** para encender la balanza.
- Presione el botón **[UNIDAD]** para realizar la conversión de unidades de medida a ml agua o ml leche.
- Coloque un recipiente en el plato de la balanza, la pantalla mostrará el peso.
- Presione el botón **[ON/OFF CERO]** para restar el peso del recipiente.
- Vierta líquido (agua o leche) en el recipiente, la pantalla mostrará el volumen del líquido.



CONSEJOS DE USO Y CUIDADO

- La balanza es impermeable, se puede lavar, sumergir en agua en poco tiempo.
- Limpíelo con un paño y séquelo en un lugar fresco y ventilado.
- No limpie la balanza con un limpiador químico / corrosivo.
- Todas las piezas de plástico deben limpiarse inmediatamente después de entrar en contacto con grasas, especias, vinagre y alimentos de color o sabor intenso. (Evite el contacto con jugos cítricos ácidos).
- Utilice siempre la balanza sobre una superficie sólida y plana.
- Si no se enciende, verifique si las baterías están instaladas o cambiar por baterías nuevas.
- Diseñado solo para uso familiar, no para uso comercial.

ENGLISH

You have purchased a RHINO product, which guarantees quality and durability, since the BARAG-5 balance was manufactured according to American quality standards. Keep this instruction manual, it will help you understand the operation of the RHINO BARAG-5 balance will be useful for future reference.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ACCURACY

Medium III

CAPACITY

Máx= 5 kg Mín= 20 g
d=e= 1 g d_r= 1 g
Lím= 7.5 kg T= 5 kg

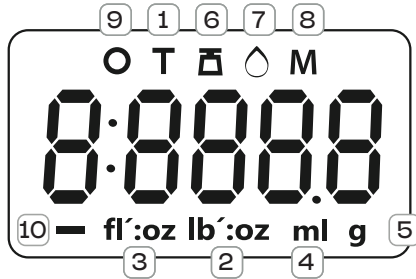
POWER

4.5 V---
(3 batteries AAA 1,5 Vcc included)

TEMPERATURE

32 °F to 104 °F

PARTS OF THE BALANCE



1 Tare Weight	2 Weight unit (lb:oz)	3 Volume unit (fl'oz)	4 Volume unit (ml)	5 Weight unit (g)
6 Weight mode	7 Water mode	8 Milk mode	9 Zero weight	10 Negative value



WARNINGS

In case of need of technical assistance, please contact one of the authorized Rhino service centers.



Do not exceed then capacity of the balance and do not heavily drop the product to be weighed, this could damage the loadcell and affect the guarantee of the product.



Make sure that the sticker of guarantee is not broken before receiving your balance.



Do not leave then weight on the balance for longer than necessary as this may effect the precision.



Do not open the balance yourself or the warranty will be void.



Do not use the balance in places with excess of humidity, this could effect the balance.



The balance should not be exposed to drips or splashing from liquids.



This balance is not authorized for use in commercial transactions.



CAUTIONS

In case of need of technical assistance, please contact one of the authorized Rhino service centers.

- The balance is IP67 designed, can be washed under the faucet and immersed in the kitchen sink in a short time. Please wipe up the balance immediately once it is cleaned.

NOTE. Please do not immerse the balance in water beyond the time limited under the IP67 grade.

- **"Err"** means that there is an overload on the balance.
- When the screen shows **"LO"** after turning on, it means the batteries are low, please replace the batteries.
- **"unSt"** this alert indicates that the weight or balance is not stable.

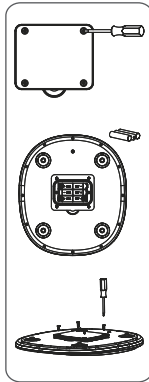
NOTE. Make sure the balance or weight is stable, if the problem persists, go to any of the authorized Rhino service centers.



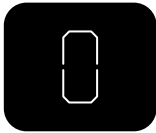
BATTERY INSTALATION

The balance uses 3 x 1.5V AAA battery, please follow the below instruction to install the batteries.

- Unscrew the four screws, and take out the battery cover.
- Install the batteries into the battery compartment, please pay attention to the anode and cathode.
- Put the battery cover and screw up.



NOTE. It is not recommended to mix different types of batteries (different chemical composition, different brand or new with used ones) as it can significantly increase the possibility of spills occurring and the risk of damaging the balance.

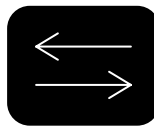


ZERO AND TARA FUNCTION

It allows you to subtract the weight of a container to measure only the contents and the "Zero" function returns the scale to zero.

- Place the bowl on the balance and obtain the first weight reading.
- Press the **[ON/OFF/CERO]** button to clear the screen the reading and screen **"0"** before adding the next thing you want to weigh.

NOTE: When the weight on the balance is greater than 200 g, **"T"** will appear on the screen indicating that the **"TARE"** function is activated.



UNIT CONVERSION

Allows you to change the unit of measurement from g to lb:oz or ml to fl'oz.

- While the balance is on, press the button **[ON/OFF/CERO]** until it displays the desired unit: **g, lb:oz, ml, fl'oz.**



WEIGHING PROCESS

- Place the balance on a solid and flat surface.
- Place bowl (if any) on the balance.
- Press **[ON/OFF/CERO]** button to turn on the balance.
- Start weighing when LED shows **"0"**.
- Press **[ON/OFF/CERO]** button to convert to weighing mode.
- Load weighing object on balance (or bowl) to start weighing. LED will show the weight reading.



MANUALLY SHUT OFF AND AUTO OFF

- To maximize battery life, press **[ON/OFF/CERO]** button and hold for 3 seconds to turn off the balance after using.
- If there is no operation or weight changing in 2 minutes, balance will be auto off.



VOLUME MEASURING FUNCTION

- Place the scale on a solid and flat surface.
- Press **[ON/OFF/CERO]** button to turn on.
- Press **[ON/OFF/CERO]** button to convert the mode to water or milk volume mode when LED shows **"0"**.
- Put a container onto the balance platform, LED shows the weight of the container.
- Press **[ON/OFF/CERO]** button for Zero or Tare.
- Pour liquid (water or milk) into the container, LED shows the volume of the liquid



ADVICE FOR USE & CARE

- The balance is waterproof designed, can be washable, immersed in water in a short time.
- Please wipe it up with cloth and dry it in cool and ventilate place.
- DO NOT clean the balance with chemical / corrosive cleaner.
- All plastics parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly flavored/ colored foods. (Avoid contact with acids citrus juice.)
- Always use the balance on a solid, flat surface, keep the balance unmoved when weighing.
- If fail to turn on, please check whether battery(ies) are installed or battery power is low.
- Designed for family use only, not for commercial use.

PORTUGUÊS

Você adquiriu um produto RHINO, o qual garante qualidade e durabilidade, pois a balança eletrônica modelo BARAG-5 foi fabricada com padrão de qualidade norte americano. Conserve este instrutivo de uso, o qual lhe ajudará a compreender a operação da balança RHINO BARAG-5 que será útil em qualquer referência futura.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

PRECISÃO

Media III

CAPACIDADE

Máx= 5 kg Mín= 20 g
d=e= 1 g d_r= 1 g
Lím= 7.5 kg T= 5 kg

ALIMENTAÇÃO

4.5 V---
(3 pilhas AAA de 1,5 Vcc incluídas)

TEMPERATURA DE OPERAÇÃO

0 °C a 40 °C

PARTES DA BALANÇA



1 Indicador TARA	2 Unidades de peso (lb;oz)	3 Unidades de volumen (fl;oz)	4 Unidades de volumen (ml)	5 Unidades de peso (g)
6 Modo peso	7 Volume agua	8 Volume leche	9 Indicador Zero	10 Valor negativo



ADVERTÊNCIAS

Caso precise de assistência técnica, localize um dos centros de serviço Rhino autorizados.



Não ultrapasse a capacidade da balança e não deixe cair o produto que vai pesar, batendo na balança, isto pode danificar a célula de carga e eliminar a garantia.



Assegure-se de que a etiqueta da garantia não esteja rasgada antes de receber o seu equipamento.



Não deixe a carga mais tempo do que o necessário, isto pode afetar a precisão.



Não abra a balança sozinho ou a garantia será anulada.



Não use a balança em lugares úmidos, já que isto pode danificar o balança.



O aparelho não deve estar exposto a gotejamento ou espirro de líquidos.



Esta balança não está autorizada para uso em transações comerciais.



PRECAUÇÕES

Caso precise de assistência técnica, localize um dos centros de serviço Rhino autorizados.

- Esta balança é grau **IP67**, pode ser lavada embaixo da torneira e mergulhar na pia da cozinha em um período curto. Limpe imediatamente a balança.

OBS. Não mergulhe a balança na água além do tempo limite segundo o grau IP67.

- "**Err**" significa que há uma sobrecarga na balança.
- Quando a tela mostrar "**LO**" após ligar, significa que as baterias estão fracas, substitua as baterias.
- "**unSt**" este alerta indica que o peso ou balança não está estável.

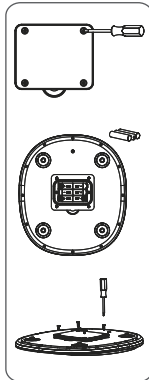
OBS. Certifique-se de que a balança ou o peso estão estáveis, se o problema persistir, dirija-se a qualquer um dos centros de serviço autorizados Rhino.



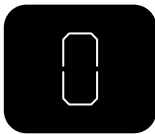
INSTALAÇÃO DE BATERIAS

A balança utiliza baterias "AAA" (3), por favor siga as seguintes instruções para instalação:

- Retire os 4 parafusos, use a chave de fenda incluída e retire a tampa da bateria.
- Instale as baterias dentro do compartimento.
- Coloque a tampa da bateria e coloque os parafusos.



OBS. Não é recomendável misturar diferentes tipos de pilhas (diferente composição química, diferente marca ou novas com usadas), pois isto pode aumentar significativamente a possibilidade de ocorrer vazamentos e danificar a balança.

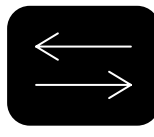


FUNÇÃO ZERO E TARA

Permite subtrair o peso de um recipiente para medir apenas o conteúdo e a função "Zero" retorna a balança a zero.

- Coloque a tigela na balança e obtenha a leitura da pesagem.
- Pressione o botão **[ON/OFF CERO]** para eliminar a leitura da tela e mostrar "**0**" antes de colocar o que deseja pesar.

NOTA: Quando o peso na balança for superior a 200g, aparecerá "**T**" na tela indicando que a função "**TARE**" está ativada.



MUDANÇA DE UNIDADE DE MEDIDA

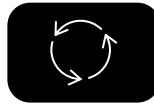
Permite alterar a unidade de medida de g para lb:oz ou ml para fl'oz.

- Com a balança ligada, pressione o botão **[UNIDAD]** até exibir a unidade desejada: **g, lb:oz, ml, fl'oz**.



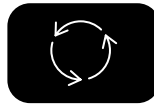
PROCESSO DE PESAGEM

- Coloque a balança em cima de uma superfície sólida e plana.
- Coloque a tigela (caso haja uma) na balança.
- Pressione o botão **[ON/OFF CERO]** para ligar a balança.
- Comece a pesar quando a tela mostrar "**0**".
- Pressione **[UNIDAD]** para realizar a conversão de unidades de medida.
- Coloque o objeto de pesagem na balança ou tigela. A tela mostrará a leitura do peso.



LIGAR, DESLIGAR, E DESLIGADO AUTOMÁTICO

- Pressione o botão **[ON/OFF CERO]** para ligar a balança.
- Para desligar a balança, pressione o botão **[ON/OFF CERO]** durante 3 segundos. A balança desligará automaticamente, caso a tela mostrar "**0**" ou manter a mesma leitura por 2 minutos.



FUNÇÃO DE MEDIÇÃO DE VOLUME

- Coloque a balança em cima de uma superfície sólida e plana.
- Pressione o botão **[ON/OFF CERO]** para ligar a balança.
- Pressione o botão **[UNIDAD]** para realizar a conversão de unidades de medida a ml água ou ml leite.
- Coloque um recipiente no prato da balança, a tela mostrará o peso.
- Pressione o botão **[ON/OFF CERO]** para subtrair o peso do recipiente.
- Coloque o líquido (água ou leite) no recipiente e a tela mostrará o volume do líquido.



CUIDADO E BOAS PRÁTICAS DE USO

- A balança é impermeável, pode ser lavada e mergulhar na água por pouco tempo.
- Limpe com um pano e seque em um lugar fresco.
- Não limpe a sua balança com um limpador químico / corrosivo.
- Todas as peças de plástico devem ser limpas imediatamente após entrar em contato com graxas, temperos, vinagre e alimentos de cor ou sabor intenso. (Evite o contato com sucos cítricos ou ácidos).
- Use sempre a balança sobre uma superfície sólida e plana.
- Caso a balança não esteja ligando, verifique se as pilhas estão instaladas ou troque por novas baterias.
- Projetada para uso doméstico e não para uso comercial.

PÓLIZA DE GARANTÍA

La balanza BARAG-5 marca Rhino® que usted ha adquirido cuenta con 2 años de garantía bajo defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición, bajo las siguientes condiciones:

- Para hacer efectiva la garantía, bastará presentar esta póliza sellada y con la fecha por su distribuidor, recibo de compra o factura junto con la balanza en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.
- En ningún caso el tiempo de reparación será mayor a 30 días, transcurrido este tiempo, Rhino Maquinaria S.A. de C.V. procederá a efectuar el cambio por una balanza equivalente.

Esta garantía ampara las piezas, componentes de producto y mano de obra de la reparación a excepción de la batería y la calibración o ajuste de peso de la balanza.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

- Cuando el sello de garantía se encuentre violado por parte del usuario.
- Cuando la balanza se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales:
- Cuando la balanza hubiese sido alterada o reparada por personal no autorizado.
- Cuando la balanza hubiese sido dañada por insectos o plagas.
- Daño causado por descargas eléctricas.
- Daño causado por derrame de líquidos o humedad.

Si el centro de servicio autorizado se niega a hacer válida la garantía, comuníquese en la CDMX al 55 4429 0229 o en el interior de la República al 800 377 8242, o acuda a nuestro Centro de Servicio Matriz ubicado en: Avenida Uno, No. 7, Colonia Cartagena Parque Industrial, Tullitlán, Estado de México, México, C.P. 54918.

Correo electrónico: servicio@rhino.mx

La presente garantía es otorgada por: Rhino Maquinaria S.A. de C.V. Avenida Ruiz Cortines, Mz. 1, Lt. 20, Piso 4, Lomas de Atizapán 2A Sección, Atizapán de Zaragoza, Estado de México, México, C.P. 52977, Tel.: 55 4429 0229 R.F.C. RMA070613AY7

WARRANTY

Rhino Maquinaria warrants to customers who purchase any Rhino products from an authorized seller that Rhino products will be free of defects in workmanship for the duration of 2 years from the date of purchase.

During the 2 years warranty period, Rhino Maquinaria will replace the product that has a manufacturing defect as long as it has been determined by Rhino Maquinaria.

This warranty does not apply to defects caused by misuse or alterations of the product, nor does it apply if the damage was caused by repairs or service provided or attempted by anyone other than Rhino Maquinaria.

To make this warranty effective, you must first contact our Customer Service by dialing (619) 393-1079 or by mail to info@rhinoq.com.net, once you have contacted our Customer Service they will request from you a warranty claim by email.

Rhino Maquinaria will review the warranty claim. If the warranty claim is found to be valid, please return the product with a copy of the invoice and order ID to the office of the invoice and order ID to the indicate address.

Upon receiving the product, Rhino Maquinaria will send a replacement product to customer's address.

O equipamento BARAG-5 marca RHINO que você adquiriu possui garantia de 2 anos a partir da data de aquisição e só terá validade mediante a APRESENTAÇÃO DA NOTA FISCAL onde indicará o nome do comprador, a data da compra e o estabelecimento comercial que vendeu o produto.

- A garantia não cobre despesas de envio e retorno para conserto, atos ou fatos provocados pelo mau uso do aparelho e outras despesas aqui não especificadas.
- O fabricante se obriga a consertar o aparelho no período da garantia, dentro de 30 dias contados da data do recebimento do aparelho para executar reparos.
- O fabricante se reserva o direito de substituir o aparelho defeituoso por outro novo, caso julgue necessário, e esse critério é tão somente ao julgamento do fabricante.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Todos os reparos efetuados dentro do período de garantia não prorrogam o prazo da mesma. A assistência técnica e a garantia estão limitadas somente ao território nacional (Brasil).

Esta garantia não cobre danos por uso indevido ou impróprio, mesmo que não seja intencional, por queda do aparelho, exposição direta à umidade, água, sol ou por vazamento de bateria.

Não serão trocados, em nenhuma hipótese, produtos que apresentarem o visor riscado, assim como também a plataforma da balança riscada ou danificada.

A expectativa de duração das pilhas, em condições de uso normal, é de aproximadamente de 3 meses a 1 ano. Considera-se como uso normal da balança de 1 a 5 pesagens por dia.

- Por se tratar de produto eletrônico que se desgasta com o uso frequente, as pilhas não estão cobertas pela garantia.

• Caso haja algum problema técnico, favor verificar primeiramente a bateria. Se o aparelho ainda não estiver funcionando, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC).

- A assistência técnica está centralizada no Estado de São Paulo, sendo certo que todo produto que apresentar defeito dentro do período de garantia deverá ser enviado para conserto via correio.

Esta garantia é outorgada por: RHINO Brasil CNPJ 27.239.645/0001-38 Rua Carlos Gomes, 812, Assis, SP CEP: 19.306-031 e-mail: sac@rhino.br